Библиотека СОК

condens

protherm
Всегда на Вашей стороне

# Руководство по эксплуатации

## LYNX condens

## LYNX condens 18 - 30

RU

## Содержание


**1 Безопасность ..... 3**
1.1 Относящиеся к действию предупредительные указания ..... 3
1.2 Использование по назначению ..... 3
1.3 Общие указания по технике безопасности ..... 4
**2 Указания по документации ..... 8**
2.1 Соблюдение совместно действующей документации ..... 8
2.2 Хранение документации ..... 8
2.3 Действительность руководства ..... 8
**3 Описание изделия ..... 8**
3.1 Единый знак обращения на рынке государств-членов Таможенного союза ..... 8
3.2 Срок хранения ..... 8
3.3 Срок службы ..... 8
3.4 Дата производства ..... 8
3.5 Серийный номер ..... 8
3.6 Данные на маркировочной табличке ..... 8
3.7 Конструкция прибора ..... 9
3.8 Обзор элементов управления ..... 10
3.9 Уровни управления ..... 11
**4 Эксплуатация ..... 11**
4.1 Ввод изделия в эксплуатацию ..... 11
4.2 Основная индикация ..... 11
4.3 Проверка давления в системе отопления ..... 12
4.4 Наполнение системы отопления ..... 12
4.5 Выбор режима эксплуатации ..... 13
4.6 Настройка температуры горячей воды ..... 13
4.7 Настройка температуры в подающей линии системы отопления ..... 13
4.8 Настройка изделия ..... 14
4.9 Переключение изделия в режим ожидания ..... 14
**5 Устранение неполадок ..... 14**
5.1 Распознавание и устранение неполадок ..... 14
5.2 Индикация кодов ошибок ..... 14
**6 Уход и техобслуживание ..... 15**
6.1 Техническое обслуживание ..... 15
6.2 Уход за изделием ..... 15
6.3 Проверка линии отвода конденсата и сливной воронки ..... 15
**7 Вывод из эксплуатации ..... 15**
7.1 Временный вывод изделия из эксплуатации ..... 15
7.2 Окончательный вывод изделия из эксплуатации ..... 15
**8 Переработка и утилизация ..... 15**
**9 Гарантия и сервисное обслуживание ..... 16**
9.1 Гарантия ..... 16
9.2 Сервисная служба ..... 16
**Приложение ..... 17**
**A Обзор настраиваемых значений ..... 17**
**B Устранение неполадок ..... 17**

# 1 Безопасность

## 1.1 Относящиеся к действию предупредительные указания

### Классификация относящихся к действию предупредительных указаний

Относящиеся к действию предупредительные указания классифицированы по степени возможной опасности с помощью предупредительных знаков и сигнальных слов следующим образом:

### Предупредительные знаки и сигнальные слова

**Опасность!**
Непосредственная опасность для жизни или опасность тяжелых травм

**Опасность!**
Опасность для жизни в результате поражения электрическим током

**Предупреждение!**
Опасность незначительных травм

**Осторожно!**
Риск материального ущерба или нанесения вреда окружающей среде

## 1.2 Использование по назначению

В случае ненадлежащего использования или использования не по назначению возможна опасность для здоровья и жизни пользователя или третьих лиц, а также опасность нанесения ущерба изделию и другим материальным ценностям.

Это изделие предназначено для использования в качестве теплогенератора для замкнутых систем отопления и систем приготовления горячей воды.

Использование по назначению подразумевает:

– соблюдение прилагаемых руководств по эксплуатации изделия, а также всех прочих компонентов системы
– соблюдение всех приведенных в руководствах условий выполнения осмотров и техобслуживания.

Данным изделием могут пользоваться дети от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или не обладающие соответствующим опытом и знаниями, если они находятся под

присмотром или были проинструктированы относительно безопасного использования изделия и осознают опасности, которые могут возникнуть при несоблюдении определенных правил. Детям запрещено играть с изделием. Детям запрещается выполнять очистку и пользовательское техобслуживание, если они не находятся под присмотром.

Иное использование, нежели описанное в данном руководстве, или использование, выходящее за рамки описанного здесь использования, считается использованием не по назначению. Использованием не по назначению считается также любое непосредственное применение в коммерческих и промышленных целях.

**Внимание!**

Любое неправильное использование запрещено.

## 1.3 Общие указания по технике безопасности

### 1.3.1 Монтаж только специалистом

Установка, осмотр, техобслуживание и ремонт изделия, а также - настройка газового тракта, могут осуществляться только специалистом.

### 1.3.2 Опасность ошибочного управления

В результате ошибочного управления может возникнуть угроза как для вас лично, так и для других лиц, а также - опасность материального ущерба.

- ▸ Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством, в частности - с главой "Безопасность" и с предупредительными указаниями.

### 1.3.3 Опасность для жизни в результате утечки газа

При наличии запаха газа в зданиях:

- ▸ Избегайте помещений с запахом газа.
- ▸ По возможности широко откройте двери и окна и создайте сквозняк.
- ▸ Не используйте открытый огонь (например, зажигалку, спички).
- ▸ Не курите.
- ▸ Не используйте электрические выключатели, штепсельные вилки, звонки, телефоны или другие переговорные устройства в здании.

- ▸ Закройте запорное устройство счетчика газа или главное запорное устройство.
- ▸ Если возможно, закройте газовый запорный кран на изделии.
- ▸ Предупредите жильцов дома криком или стуком.
- ▸ Незамедлительно покиньте здание и предотвратите проникновение в него посторонних.
- ▸ Вызовите полицию и пожарную службу, как только будете находиться за пределами здания.
- ▸ Сообщите в дежурную службу предприятия газоснабжения по телефону, который находится за пределами здания.

### 1.3.4 Опасность для жизни из-за закрытого или негерметичного дымохода

При наличии запаха отходящих газов в зданиях:

- ▸ Откройте все двери и окна, к которым у вас имеется доступ, и образуйте сквозняк.
- ▸ Выключите изделие.
- ▸ Известите специалиста.

### 1.3.5 Опасность для жизни в результате утечки отходящих газов

При работе изделия с пустым сифоном конденсата отходящие газы могут выходить в воздух в помещении.

- ▸ Убедитесь, что во время работы изделия сифон конденсата заполнен.

### 1.3.6 Опасность для жизни от взрывоопасных или легковоспламеняющихся веществ

- ▸ Не используйте и не храните в помещении для установки изделия взрывоопасные или воспламеняющиеся вещества (например, бензин, бумагу, краски).

### 1.3.7 Опасность для жизни в результате отсутствия защитных устройств

Отсутствие защитных устройств (например, предохранительный клапан, расширительный бак) может привести к опасному для жизни ошпариванию и к другим травмам, например, в результате взрыва.

- ▸ Попросите специалиста объяснить вам принцип работы и место расположения защитных устройств.

### 1.3.8 Опасность для жизни вследствие модифицирования изделия или деталей рядом с ним

- ▸ Ни в коем случае не снимайте, не шунтируйте и не блокируйте защитные устройства.
- ▸ Не выполняйте манипуляций с защитными устройствами.
- ▸ Не нарушайте целостность и не удаляйте пломбы с компонентов.
- ▸ Не предпринимайте изменения следующих элементов:
  - – на изделии
  - – на подводящих линиях газа, приточного воздуха, воды и электрического тока
  - – система дымоходов
  - – система отвода конденсата
  - – предохранительный клапан
  - – сливные трубопроводы
  - – строительные конструкции, которые могут повлиять на эксплуатационную безопасность изделия

### 1.3.9 Опасность отравления из-за недостаточной подачи воздуха для горения

**Условия**: Эксплуатация с забором воздуха из помещения

- ▸ Обеспечьте достаточную подачу воздуха для горения.

### 1.3.10 Опасность травмирования и риск материального ущерба из-за неправильного выполнения или невыполнения технического обслуживания и ремонта.

- ▸ Никогда не пытайтесь самостоятельно выполнить работы по ремонту или техническому обслуживанию изделия.
- ▸ Незамедлительно вызовите специалиста для устранения неисправностей и повреждений.
- ▸ Соблюдайте заданные межсервисные интервалы.

### 1.3.11 Риск коррозии из-за непригодного воздуха для горения и воздуха в помещении

Аэрозоли, растворители, хлорсодержащие чистящие

средства, краски, клеи, соединения аммиака, пыль и т. п. могут вызвать коррозионные повреждения изделия и системы дымоходов/воздуховодов.

- ▸ Постоянно следите, чтобы подаваемый воздух на горение не был загрязнен фтором, хлором, серой, пылью и т. п.
- ▸ В месте установки не должны храниться химикаты.

### 1.3.12 Облицовка в виде шкафа

Облицовка в виде шкафа для изделия должна быть выполнена согласно соответствующим правилам.

- ▸ Не облицовывайте изделие самостоятельно.
- ▸ Если вы желаете для изделия облицовку в виде шкафа, обратитесь в специализированное сервисное предприятие.

### 1.3.13 Риск материального ущерба из-за мороза

- ▸ Убедитесь, что в период морозов система отопления эксплуатируется и во всех помещениях обеспечивается достаточная температура воздуха.
- ▸ Если вам не удается обеспечить эксплуатацию, попросите специалиста опорожнить систему отопления.

# 2 Указания по документации

## 2.1 Соблюдение совместно действующей документации

► Обязательно соблюдайте все руководства по эксплуатации, прилагающиеся к компонентам системы.

## 2.2 Хранение документации

► Храните данное руководство, а также всю совместно действующую документацию для дальнейшего использования.

## 2.3 Действительность руководства

Действие настоящего руководства распространяется исключительно на:

### Изделие - артикульный номер

| | |
|---|---|
| LYNX condens 18/25 MKV -A (H-RU) | 0010020287 |
| LYNX condens 25/30 MKV -A (H-RU) | 0010020288 |
| LYNX condens 25 MKO -A (H-RU) | 0010020289 |
| LYNX condens 30 MKO -A (H-RU) | 0010020290 |

# 3 Описание изделия

## 3.1 Единый знак обращения на рынке государств-членов Таможенного союза

Маркировка изделия единым знаком обращения на рынке государств-членов Таможенного Союза свидетельствует соответствие изделия требованиям всех технических предписаний Таможенного Союза, распространяющихся на него.

## 3.2 Срок хранения

– Срок хранения: 2 года

## 3.3 Срок службы

При условии соблюдения предписаний относительно транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации, ожидаемый срок службы изделия составляет 10 лет.

## 3.4 Дата производства

Дата производства (неделя, год) указаны в серийном номере на маркировочной табличке:

– третий и четвертый знак серийного номера указывают год производства (двухзначный).
– пятый и шестой знак серийного номера указывают неделю производства (от 01 до 52).

## 3.5 Серийный номер

Серийный номер вы найдете на маркировочной табличке на нижней стороне изделия.

## 3.6 Данные на маркировочной табличке

Маркировочная табличка устанавливается на заводе на нижней стороне изделия.

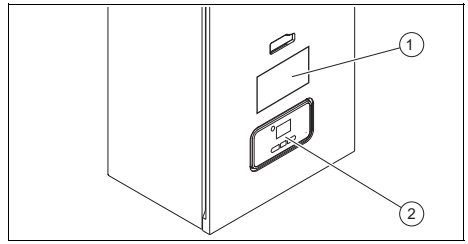
На маркировочной табличке указывается страна, где должно быть установлено изделие.

| Данные на маркировочной табличке | Значение |
|---|---|
| | Штрих-код с серийным номером |

| Данные на маркировочной табличке | Значение |
|---|---|
| Серийный номер | Используется для контроля качества; цифры с 3 по 4 = год производства<br>Используется для контроля качества; цифры с 5 по 6 = неделя производства<br>Служит для идентификации; цифры с 7 по 16 = артикул изделия<br>Используется для контроля качества; цифры с 17 по 20 = место производства |
| LYNX condens | Обозначение изделия |
| 2H, G20 - 1,3 (2) кПа | Заводская настройка для вида газа и давления газа на входе |
| Кат. | Разрешенная категория газа |
| Техника максимального использования теплоты сгорания топлива | Класс КПД отопительного аппарата |
| Тип: C13, C33, C43 | Допустимые подключения системы дымоудаления |
| PMS | Максимальное давление воды в режиме отопления |
| PMW | Максимальное давление воды в режиме приготовления горячей воды |
| В/Гц | Электрическое подключение |
| Вт | макс. потребляемая электрическая мощность |
| IP | Степень защиты |
| | Режим отопления |
| *P*n | Диапазон номинальной тепловой мощности в режиме отопления |
| *P*nc | Диапазон номинальной тепловой мощности в режиме отопления (техника максимального использования теплоты сгорания топлива) |

| Данные на маркировочной табличке | Значение |
|---|---|
| P | Диапазон номинальной тепловой мощности в режиме приготовления горячей воды |
| *Q*n | Диапазон номинальной тепловой нагрузки в режиме отопления |
| *Q*nw | Диапазон номинальной тепловой нагрузки в режиме приготовления горячей воды |
| $T_{макс.}$ | Макс. температура теплоносителя в подающей линии |
| NOX | Класс NOX изделия |
| Код (DSN) | Специальный код изделия |
| нед./гггг (например, 11/2015) | Дата производства: неделя/год |
| | Читайте руководство! |

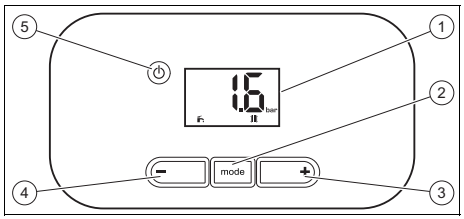
## 3.7 Конструкция прибора




1 Краткое руководство по эксплуатации на магнитном креплении с обозначением типа и серийным номером

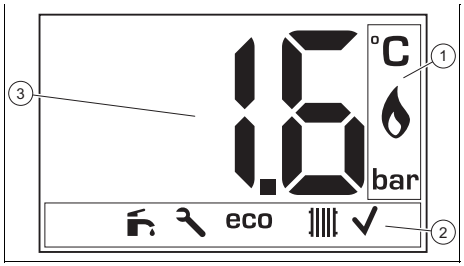
2 Изделие

## 3.8 Обзор элементов управления




1 Дисплей
2 Кнопка mode
3 Кнопка ⊕
4 Кнопка ⊖
5 Клавиша снятия сбоя

### 3.8.1 Описание дисплея




1 Информация об эксплуатации
2 Активный режим работы, выбор и подтверждение режима работы
3 Давление наполнения, дополнительная информация

| Символ | Значение |
|---|---|
| | Надлежащая работа горелки<br>– Горелка включена |
| | Давление наполнения системы отопления<br>– постоянно включена: давление наполнения в допустимом диапазоне.<br>– мигает: давление наполнения вне допустимого диапазона. |
| | Режим ГВС<br>– постоянно горит: горячая вода активирована<br>– мигает: горелка включена в режиме приготовления горячей воды |
| eco | Экономичный режим ГВС<br>– Температура горячей воды на уровне 50 °C<br>– Рабочая температура — в норме<br>– "Горячий старт" для горячей воды деактивирован (комбинированный аппарат) |
| | Режим отопления<br>– горит: режим отопления активирован<br>– мигает: горелка включена в режиме отопления |
| | Индикация мигает:<br>– Включение изделия<br>– Неисправность |
| | Настройка подтверждена |
| F.XX / Err | Неисправность в изделии<br>– Появляется вместо основной маски. |
| OFF | – Появляется при переключении изделия в режим ожидания. |

### 3.8.2 Описание функций кнопок

| Кнопка | Значение |
|---|---|
| mode | – Выбор режима эксплуатации<br>– Подтверждение режима эксплуатации<br>– Подтверждение настраиваемого значения<br>– Повышение контраста дисплея |

| Кнопка | Значение |
|---|---|
| ⊖ или ⊕ | – Настройка температуры горячей воды<br>– Настройка температуры в подающей линии системы отопления<br>– увеличить или уменьшить выбранное настраиваемое значение<br>– Повышение контраста дисплея |
| ⏻ | – Активация изделия: вкл/выкл (режим ожидания)<br>– Сброс параметров изделия |

Настраиваемые значения мигают на дисплее.

Вы должны подтвердить каждое изменение значения. Только после этого новую настройку можно сохранить.

Если в течение 5 секунд вы не будете нажимать никакие кнопки, то дисплей вернется к основному меню.

Если в течение одной минуты вы не будете нажимать никакие кнопки, то контраст дисплея уменьшится.

### 3.9 Уровни управления

Изделие имеет два уровня управления:

– Уровень пользователя отображает важную информацию и позволяет выполнять настройки, не требующие наличия предварительных знаний.
– Для работы на уровне специалиста (доступ для техника) необходимо обладать специальными знаниями. Поэтому он защищен кодом доступа.

Обзор настраиваемых значений (→ страница 17)

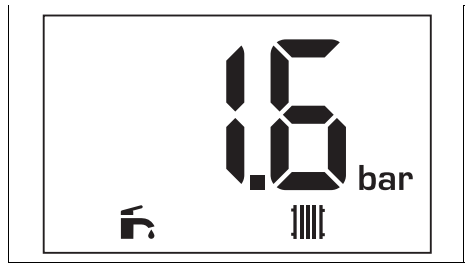
# 4 Эксплуатация

## 4.1 Ввод изделия в эксплуатацию

### 4.1.1 Открытие запорных устройств

1. Попросите специалиста, установившего изделия, объяснить вам расположение запорных устройств и порядок обращения с ними.
2. Откройте до упора газовый запорный кран.
3. Если в подающей и обратной линиях системы отопления установлены сервисные краны, убедитесь, что они открыты.
4. Откройте запорный вентиль холодной воды. Для проверки вы можете открыть один из кранов разбора горячей воды и проверить, течет ли из него вода.

## 4.2 Основная индикация




В основной меню на дисплее отображаются давление наполения системы отопления и режим работы.

Чтобы вернуться в основное меню:

– В течение более 5 секунд не нажимайте кнопки.

Если присутствует сообщение об ошибке, тогда основное меню меняется на код ошибки.

## 4.3 Проверка давления в системе отопления

1. Один раз в месяц поверяйте, находится ли давление центральной системы отопления, которое отображается в пользовательском интерфейсе, в пределах между 0,05 МПа и 0,27 МПа (0,5 бар и 2,7 бар).
   - ◁ Если давление наполнения в порядке, тогда нет необходимости выполнять какие-либо действия.
   - ▽ Если давление наполнения слишком низкое, тогда долейте воду в систему отопления.

**Указание**
Если на дисплее отображается температура в подающей линии системы отопления, тогда удерживайте одновременно кнопки ⊖ и ⊕ в нажатом положении более 5 секунд или временно деактивируйте режим отопления, чтобы показать давление.

2. Наполните систему отопления. (→ страница 12)

## 4.4 Наполнение системы отопления

**Осторожно!**
**Вероятность материального ущерба из-за греющей воды с высоким содержанием извести или загрязненной сильными коррозионными веществами или химикатами!**

Водопроводная вода несоответствующего качества повреждает уплотнения и мембраны и забивает узлы изделия и системы отопления, через которые протекает.

- ► Наполняйте систему отопления только греющей водой надлежащего качества.
- ► В случае сомнений по этому вопросу обратитесь к специалисту.

**Указание**
Специалист отвечает за первое наполнение, возможное доливание, а также за качество воды.

Пользователь отвечает только за доливание воды в систему отопления.

1. Откройте все регулировочные вентили радиатора (термостатические вентили) системы отопления.
2. Медленно откройте кран заполнения, как вам это показывал специалист.
3. Наполняйте систему до тех пор, пока не будет достигнуто требуемое давление наполнения.
4. Проверьте на дисплее давление наполнения.

5. По окончании наполнения перекройте кран заполнения.

## 4.5 Выбор режима эксплуатации

**Указание**
Каждый раз, когда изделие включается, будет задействован последний выбранный режим работы.

- Нажимайте mode до тех пор, пока на дисплее не появится нужный режим работы.

| Символ | Режим эксплуатации |
|---|---|
| + | Отопление + горячая вода |
| | только отопление |
| | только горячая вода |
| – | Никаких требований |

## 4.6 Настройка температуры горячей воды

**Действительность:** Комбинированный аппарат

**Условия**: Температура управляется отопительным котлом

- Отрегулируйте температуру горячей воды на отопительном аппарате (→ страница 14).

**Условия**: Температура управляется регулятором

- Отрегулируйте температуру горячей воды на регуляторе.

**Указание**
Если вы нажмете кнопку ⊖ или ⊕, тогда на дисплее будет отображаться ∩⌂.

**Действительность:** Изделие только для режима отопления, Накопитель горячей воды

**Условия**: Температура регулируется термостатом накопителя горячей воды.

- Отрегулируйте температуру горячей воды на накопителе горячей воды.

**Указание**
Если вы нажмете кнопку ⊖ или ⊕, тогда на дисплее будет отображаться ∩⌂.

**Условия**: Температура регулируется датчиком температуры накопителя горячей воды.

- Отрегулируйте температуру горячей воды на отопительном аппарате или на регуляторе (→ страница 14).

## 4.7 Настройка температуры в подающей линии системы отопления

**Действительность:** Комбинированный аппарат
ИЛИ Изделие только для режима отопления

**Условия**: Регулируемая отопительным аппаратом температура, активирует режим отопления

- Отрегулируйте температуру в подающей линии системы отопления на отопительном аппарате (→ страница 14).

**Указание**
Возможно, специалист ограничил максимальную температуру, настраиваемую пользователем.

**Действительность:** Регулятор

**Условия**: Регулируемая регулятором температура, активирует режим отопления

- Отрегулируйте максимальную температуру в подающей линии си-

стемы отопления на отопительном аппарате (→ страница 14).

► Отрегулируйте температуру помещения на регуляторе.

◁ Фактическая температура в подающей линии системы отопления настраивается регулятором с использованием автоматической модуляции.

**Действительность:** Датчик температуры наружного воздуха

**Условия**: Датчик температуры наружного воздуха подключен к отопительному аппарату, режим отопления активирован

► Если вы нажимаете одну из кнопок mode, ⊖ или ⊕.

◁ На дисплее отображается рассчитанная отопительным аппаратом температура в подающей линии системы отопления.

◁ Фактическая температура в подающей линии системы отопления настраивается отопительным аппаратом с использованием автоматической модуляции.

## 4.8 Настройка изделия

**Указание**
Последовательность имеющихся настроек зависит от выбранного режима работы.

Если выбран режим работы **Горячая вода + отопление**, тогда вам нужно сначала подтвердить температуру горячей воды, чтобы получить возможность настроить температуру в подающей линии системы отопления.

1. Нажмите кнопку ⊖ или ⊕ , чтобы настроить температуру.
2. Для подтверждения нажмите кнопку mode.

## 4.9 Переключение изделия в режим ожидания

► Нажмите кнопку ⏻ и удерживайте ее менее 3 секунд.

◁ При завершении данного требования на дисплее отображается **OFF**, после чего гаснет.

◁ Режим ожидания изделия активирован.

◁ Функция защиты от замерзания изделия активирована.

◁ Подвод главного тока не прерван. На изделие продолжает поступать напряжение.

# 5 Устранение неполадок

## 5.1 Распознавание и устранение неполадок

► Если при эксплуатации изделия возникают проблемы, вы можете самостоятельно проверить некоторые пункты с помощью содержащейся в приложении таблицы.
Устранение неполадок
(→ страница 17)

► Если после проверки по таблице изделие не работает надлежащим образом, обратитесь к специалисту и попросите его устранить проблему.

## 5.2 Индикация кодов ошибок

Коды ошибки имеют приоритет перед всеми остальными видами индикации. Если одновременно возникают несколько ошибок, то они будут отображаться по очереди с интервалом 2 секунды.

► Если на вашем изделии отображается код ошибки (F.xx), обратитесь к специалисту.

# 6 Уход и техобслуживание

## 6.1 Техническое обслуживание

Условием постоянной эксплуатационной готовности и безопасности, надежности и длительного срока службы изделия является ежегодный осмотр и техническое обслуживание изделия специалистом раз в два года.

## 6.2 Уход за изделием

**Осторожно!**
**Риск материального ущерба в результате использования непригодных чистящих средств!**

- ► Не используйте аэрозоли, абразивные средства, моющие средства, содержащие растворители или хлор чистящие средства.

- ► Очищайте облицовку влажной тряпкой с небольшим количеством не содержащего растворителей мыла.

## 6.3 Проверка линии отвода конденсата и сливной воронки

Линия отвода конденсата и сливная воронка должны быть всегда свободны от загрязнений.

- ► Регулярно проверяйте линию отвода конденсата и сливную воронку на наличие дефектов и в особенности на присутствие засорений.

В линии отвода конденсата и в сливной воронке не должны наблюдаться или ощущаться препятствия.

- ► Если вы обнаружили дефекты, попросите специалиста устранить их.

# 7 Вывод из эксплуатации

## 7.1 Временный вывод изделия из эксплуатации

- ► Выполняйте временный вывод изделия из эксплуатации только в том случае, если нет опасности замерзания.
- ► Выключите изделие с помощью предусмотренного на месте установки главного выключателя.
  - ◁ Дисплей гаснет.
- ► При выводе из эксплуатации на длительное время (например, отпуск) закройте также газовый запорный кран и запорный кран холодной воды.

## 7.2 Окончательный вывод изделия из эксплуатации

- ► Поручите специалисту выполнить окончательный вывод изделия из эксплуатации.

# 8 Переработка и утилизация

- ► Утилизацию транспортировочной упаковки предоставьте специалисту, установившему изделие.

Если изделие маркировано этим знаком:

- ► В этом случае не утилизируйте изделие вместе с бытовыми отходами.
- ► Вместо этого сдайте изделие в пункт приёма старой бытовой техники или электроники.

Если в изделии есть батарейки, маркированные этим знаком, то они могут содержать вредные для здоровья и окружающей среды вещества.

- ► В этом случае утилизируйте батарейки в пункте приёма использованных батареек.

# 9 Гарантия и сервисное обслуживание

## 9.1 Гарантия

Информацию по гарантии производителя вы можете получить, обратившись по контактному адресу, указанному на последней странице.

## 9.2 Сервисная служба

Контактные данные нашей сервисной службы находятся по адресу, указанному на последней странице и по адресу www.protherm.ru.

## Приложение

# A Обзор настраиваемых значений

| Настраиваемые значения | Значения | | Единица измерения | Величина шага, выбор | Заводские настройки |
|---|---|---|---|---|---|
| | мин. | макс. | | | |
| Режим отопления | | | | | |
| Температура в подающей линии системы отопления | Текущее значение | | °C | 1 | 75 |
| | 38 | Предварительно настроено в системе | | | |
| Режим ГВС | | | | | |
| Температура горячей воды | Текущее значение | | °C | 1 | 60 |
| | 35 | 60 | | | |
| Температура горячей воды в ECO-режиме | Текущее значение | | °C | 1 | деактивирован |
| | 38 | 50 | | | |

# B Устранение неполадок

| Неисправность | Причина | Мероприятие |
|---|---|---|
| Изделие не работает:<br>– Нет горячей воды<br>– Отопление остается холодным | Установленный монтажным предприятием газовый запорный кран и/или газовый запорный кран на изделии закрыт. | Откройте оба газовых запорных крана. |
| | Запорный вентиль холодной воды закрыт. | Откройте запорный вентиль холодной воды. |
| | Электропитание в здании прервано. | Проверьте предохранитель в здании. Изделие будет автоматически включено при восстановлении сетевого напряжения. |
| | Изделие выключено. | Включите изделие. |
| | Настроена слишком низкая температура подающей линии системы отопления или для настройки **Отопление ВЫКЛ** и/или температуры горячей воды выбрана слишком низкая температура. | Настройте температуру подающей линии системы отопления и температуру горячей воды. |
| | Давление в системе недостаточное. Недостаток воды в системе отопления (сообщение об ошибке: **F.22**). | Наполните систему отопления. |
| | В системе отопления присутствует воздух. | Поручите специалисту удалить воздух из системы отопления. |

| Неисправность | Причина | Мероприятие |
|---|---|---|
| Изделие не работает:<br>– Нет горячей воды<br>– Отопление остается холодным | После трех неудачных попыток розжига изделие переключается в режим неполадки (сообщение об ошибке: **F.28**). | Нажмите и удерживайте клавишу снятия сбоя в течение одной секунды. Изделие предпримет новую попытку розжига. Если не удалось устранить сбой розжига за три попытки, обратитесь к специалисту. |
| | Неисправность в системе дымоходов. | Поручите специалисту устранить неполадку. |
| | | Если отображается ошибка **F.83**, нажмите кнопку снятия сбоя. Если ошибка остаётся и вы нажимаете кнопку снятия сбоя ещё раз, то автоматически активируется время блокировки горелки 45 минут. Дисплей показывает **S.54**. Если ошибка остаётся, обратитесь к специалисту. |
| Приготовление горячей воды работает нормально; отопление не работает | Внешний регулятор настроен неправильно. | Правильно настройте внешний регулятор (→ Руководство по эксплуатации регулятора). |

**Издатель/изготовитель**
**Protherm Production, s.r.o.**
Jurkovičova 45 – Skalica – 90901
Tel. 034 696 61 01 – Fax 034 696 61 11
Zákaznícka linka 034 696 61 66
www.protherm.sk

0020223019_00 - 04.12.2015 13:45:31

**Поставщик**
**Protherm в России и Республике Казахстан**
123423 г. Москва
строение 1 – ул. Народного Ополчения 34
Тел. 74 95 788 45 44 (многоканальный) – Тел. 74 95 788 45 58
Факс 74 95 788 45 65
info@protherm.ru – www.protherm.ru

© Данные руководства или их части охраняются авторским правом и могут копироваться или распространяться только с письменного согласия изготовителя.

protherm
Всегда на Вашей стороне